

# ekinex

CONTROL YOUR LIVING SPACE

## Guida utente

### Ekinex SIGNUM

**EK-EV2-TP**  
**EK-EV2-TP-S**



## Sommario

1	Scopo del documento .....	4
2	Introduzione .....	4
2.1	Panoramica .....	4
2.2	Funzioni .....	5
2.3	Licenze aggiuntive .....	5
2.4	Requisiti .....	6
2.4.1	Configurazione ETS .....	6
2.4.2	Personalizzazione App .....	6
3	Personalizzazione .....	7
3.1	Passi preliminari .....	7
3.2	Nuovo dispositivo .....	7
3.3	Connessione .....	8
3.4	Temi .....	10
3.5	Personalizzazione pulsanti .....	11
3.6	Opzioni dispositivo .....	11
3.7	Firmware update .....	13
3.8	Riscatto Voucher .....	14
4	Utilizzo .....	16
4.1	Navigazione .....	16
4.2	Pagine pulsanti .....	17
4.2.1	Comandi generici .....	17
4.2.2	Dimmer .....	18
4.2.3	Motorizzazioni .....	19
4.3	Pagina termostato .....	19
4.3.1	Controllo della temperatura .....	19
4.3.2	Modalità crono .....	20
4.3.3	Gestione fan-coil .....	20
4.4	Pagina audio multi-room .....	21
4.4.1	Controllo riproduzione e sorgente .....	21
4.5	Pagine di configurazione .....	21
4.5.1	System info / Program reset .....	21
5	Avvertenze .....	22
6	Altre informazioni .....	22

Revisione	Modifiche	Autore	Data
1.0	Prima versione	G. Schiochet	20/09/2022

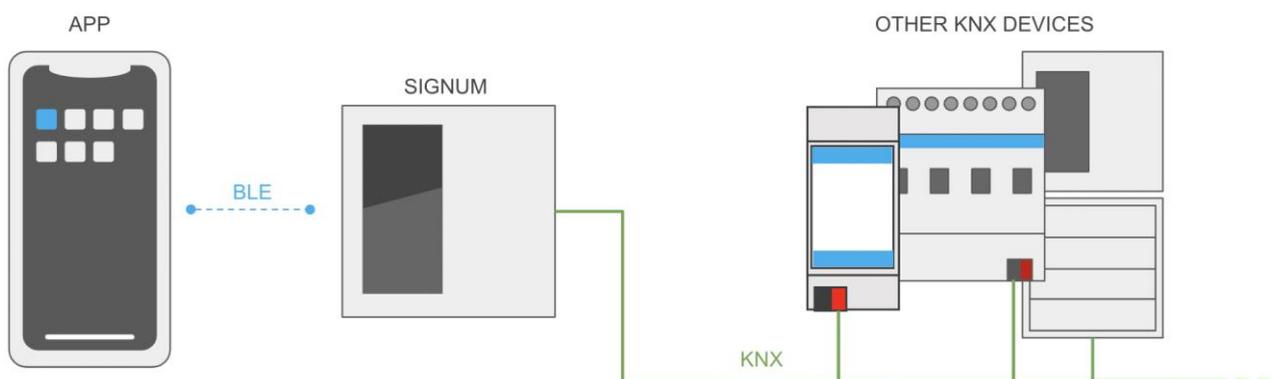
## 1 Scopo del documento

Questa guida utente descrive le principali funzioni per la configurazione e la personalizzazione della pulsantiera Ekinex SIGNUM, mediante app dedicata.

## 2 Introduzione

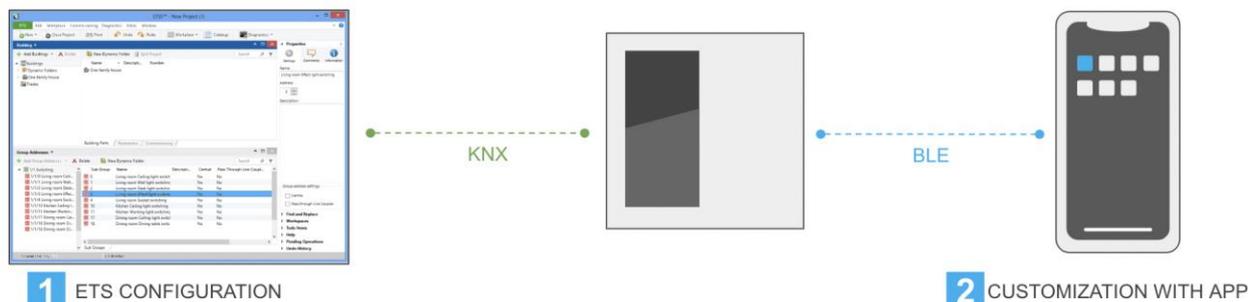
### 2.1 Panoramica

SIGNUM è una pulsantiera KNX da parete evoluta, dotata di uno schermo touch in luogo dei tasti fisici. Può controllare luci, motorizzazioni, richiamare scenari, e svolgere le funzioni di termostato e controllo audio multi-room, a seconda della configurazione.



Trattandosi di un prodotto certificato KNX, la configurazione di SIGNUM deve essere effettuata attraverso ETS PROFESSIONAL.

Una volta programmata e messa in servizio, tuttavia, SIGNUM può essere successivamente personalizzata attraverso la app EKINEX TOOL per IOS e Android; in questo modo, l'installatore e/o l'utilizzatore possono modificare l'aspetto ed il comportamento del dispositivo, senza necessariamente dover modificare il progetto ETS.



## 2.2 Funzioni

SIGNUM mette a disposizione le seguenti funzioni:

- Fino a 12 tasti programmabili
- Termostato integrato
- Controllo audio multi-room

I pulsanti possono essere configurati in diversi modi:

- Controllo illuminazione (ON/OFF, dimmer, bianco dinamico)
- Controllo tende e tapparelle
- Richiamo di scenari
- Comandi switch
- ...

Il termostato integrato controlla e regola il riscaldamento, la climatizzazione e la ventilazione dell'ambiente in cui è installato.

Un sistema audio multi-room compatibile KNX può essere inoltre controllato da SIGNUM, grazie alla possibilità di selezionare la sorgente, la specifica traccia da riprodurre, controllare volume ed equalizzazione, e le modalità di riproduzione.

## 2.3 Licenze aggiuntive

Le seguenti schermate grafiche devono essere sbloccate attraverso un voucher di licenza:

- Pagina termostato
- Pagina controllo audio multi-room

Questo manuale contiene le istruzioni per lo sblocco di queste funzioni tramite voucher.



Il regolatore climatico integrato in SIGNUM può essere configurato in ETS e utilizzato senza bisogno di licenze aggiuntive, come avviene nelle altre famiglie di pulsantiere EKINEX.

Il voucher di licenza è necessario solo per sbloccare la schermata grafica del termostato sul display del dispositivo.

## 2.4 Requisiti

### 2.4.1 Configurazione ETS

E' richiesta la versione 5.0 o superiore di ETS PROFESSIONAL per poter configurare SIGNUM; può essere acquistato presso l'associazione KNX. Un PC dotato di sistema operativo Microsoft Windows è inoltre necessario per poter utilizzare ETS PROFESSIONAL; per ulteriori dettagli si rimanda a questa pagina:

<https://www.knx.org/knx-en/for-professionals/software/ets-professional/>

La libreria ETS può essere scaricata direttamente dal catalogo online, oppure attraverso il sito einex.com.



Si presuppone una buona conoscenza della programmazione KNX attraverso ETS PROFESSIONAL per poter seguire le istruzioni contenute in questo manuale

### 2.4.2 Personalizzazione App

La app EKINEX TOOL è disponibile gratuitamente su Google Play (per Android) e App Store (per Apple iOS).

- **ANDROID:**

La app è disponibile nel Google Play Store e richiede una versione Android 6.0 o superiore. Per installarla, cercare la app nello store e premere INSTALLA; in alternativa è possibile utilizzare il seguente link diretto:

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.ekinex.configurator&gl=IT>

- **IOS:**

La app è disponibile in App Store e richiede una versione di iOS / iPadOS 12 o superiore. Ricercare la app nello store e premere INSTALLA o, in alternativa, utilizzare il seguente link diretto:

<https://apps.apple.com/it/app/ekinex-tool/id1577535378>

## 3 Personalizzazione

### 3.1 Passi preliminari

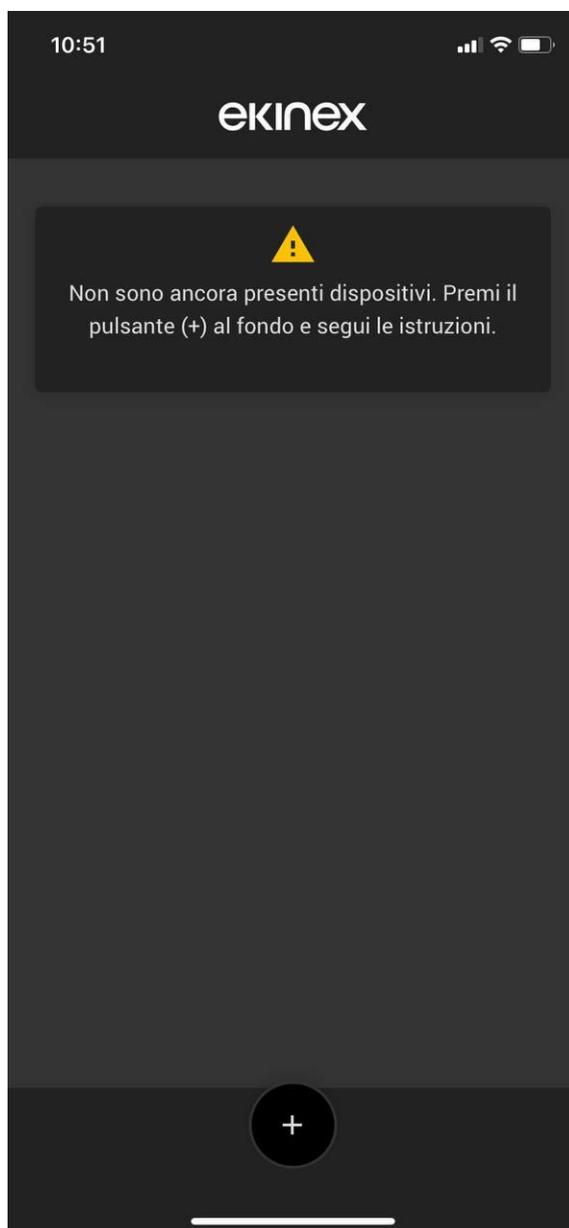
Per consentire la personalizzazione di SIGNUM con EKINEX TOOL, è necessario abilitare la comunicazione bluetooth nei parametri generali della libreria ETS.

Al fine di proteggere il dispositivo da utenti indesiderati, si consiglia fortemente di inserire un PIN di protezione in ETS, il quale verrà richiesto in fase di connessione da parte della app.

### 3.2 Nuovo dispositivo

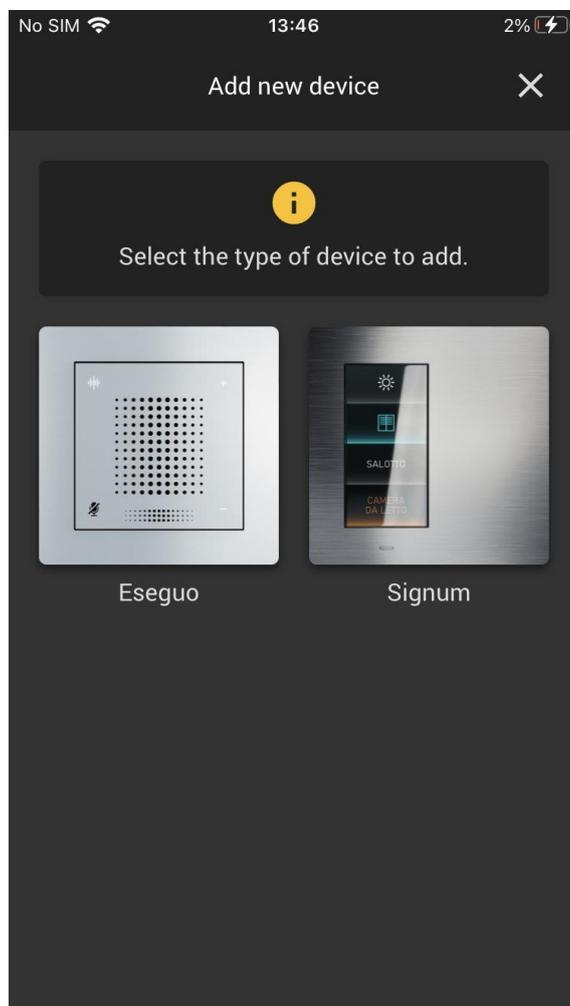
La prima volta che si accede ad EKINEX TOOL dopo l'installazione, la app richiede il permesso di accedere alla localizzazione dell'utente; questo permesso è necessario per poter rilevare i dispositivi SIGNUM nelle vicinanze e per potersi connettere tramite Bluetooth.

La app mostra inizialmente una lista vuota di dispositivi:



Successivamente, i dispositivi rilevati e configurati compariranno in questa lista.

Per aggiungere una nuova pulsantiera SIGNUM, premere il pulsante [+]; la schermata seguente mostra il menu di scelta del tipo di dispositivo che si desidera configurare:



Scegliendo SIGNUM, la app richiede di inserire il nome da assegnare al dispositivo; alcuni caratteri non sono ammessi nella nomenclatura del dispositivo, si consiglia quindi di limitare l'uso di caratteri speciali.



Il nome del dispositivo può essere modificato in seguito, senza bisogno di connettersi.

### 3.3 Connessione

Prima di premere il pulsante CONNETTI, il dispositivo SIGNUM deve essere messo in modalità di configurazione; a tale scopo, effettuare due volte uno *swipe* a destra sul display, finché non appare una pagina contenente un codice QR (per tornare indietro effettuare uno *swipe* in direzione opposta). La connessione bluetooth è possibile solo quando si è in questa schermata.



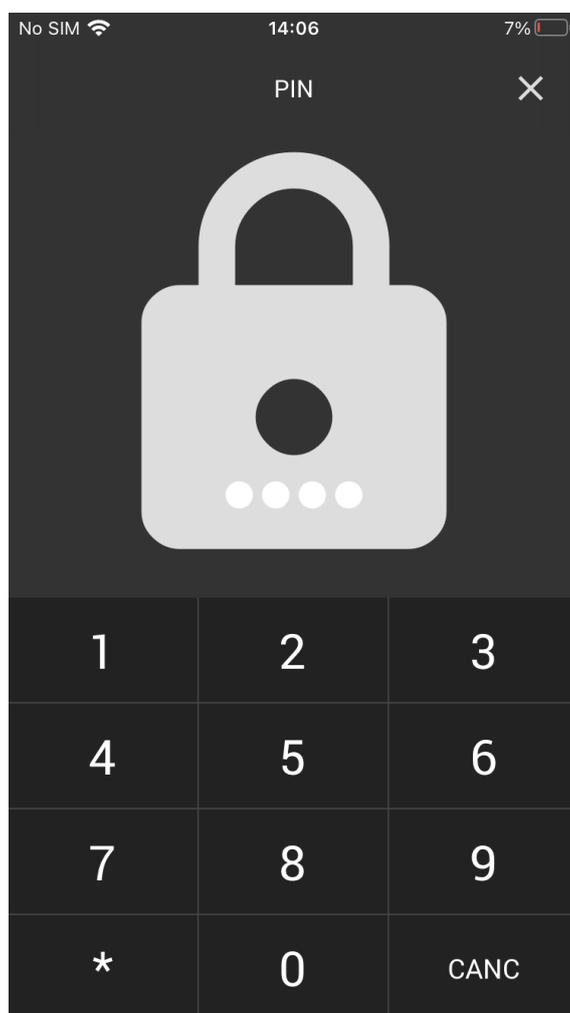
Qualora non si sia ancora installata la app EKINEX TOOL sul proprio telefono, è possibile essere indirizzati direttamente allo store inquadrando il codice QR sullo schermo.

Premere a questo punto il pulsante CONNECT nella app, e rimanere in prossimità del dispositivo per tutta la durata dell'operazione; nell'arco di alcuni secondi, la app si collega e scarica la configurazione presente al suo interno.



E' possibile configurare un solo dispositivo SIGNUM alla volta. Se sono presenti più dispositivi in modalità di configurazione, la app non è in grado di connettersi; assicurarsi quindi che solo uno di essi sia nella schermata del codice QR.

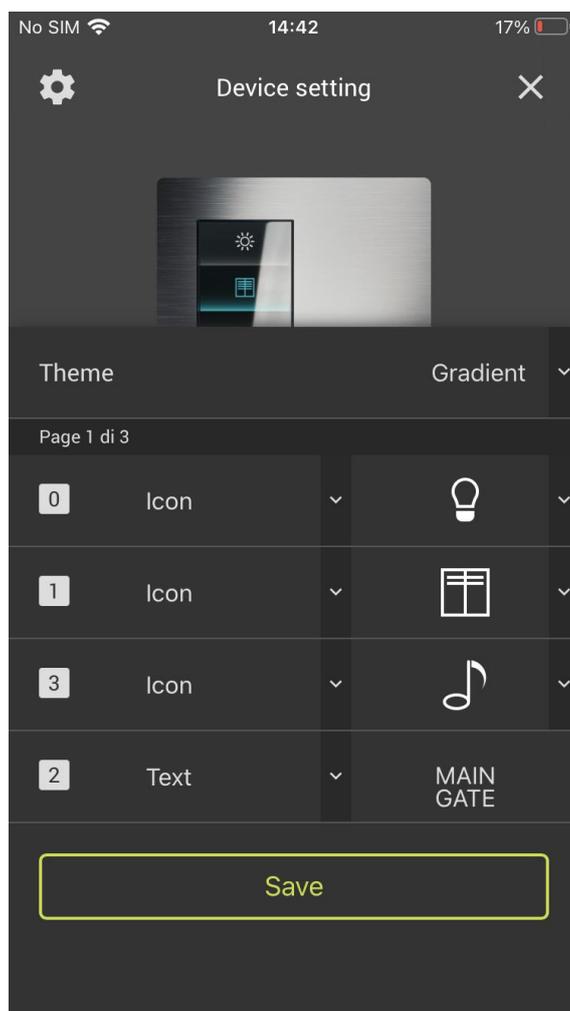
Se è stato specificato un PIN in ETS, viene richiesto di inserirlo in questa fase:





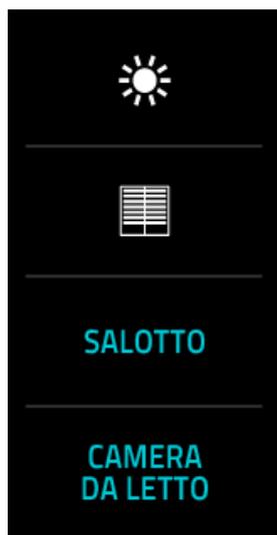
Per ragioni di sicurezza, il PIN può essere modificato solo attraverso ETS PROFESSIONAL

In caso di connessione con successo e corretto inserimento del PIN, la app mostra la configurazione attuale del dispositivo, offrendo la possibilità di personalizzarla:

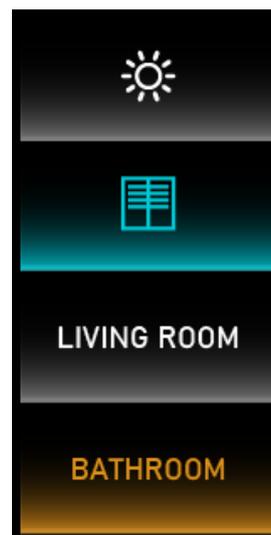


### 3.4 Temi

SIGNUM mette a disposizione due distinti temi grafici:



TEMA FLAT



TEMA GRADIENT

La posizione e la funzione degli elementi è identica tra i due temi; è quindi possibile cambiare tema in qualunque momento, senza compromettere il suo funzionamento.

Per cambiare tema, agire sul selettore TEMA nella parte iniziale della schermata di personalizzazione.

### 3.5 Personalizzazione pulsanti

In base alla configurazione effettuata in ETS, nella parte inferiore della schermata è riportata la lista dei pulsanti nelle varie pagine (da 1 a 3). Per ogni pulsante, è possibile personalizzare:

- La posizione all'interno della schermata (trascinare i pulsanti per cambiare l'ordinamento)
- Lo stile (se utilizzare un simbolo oppure una dicitura)
- Simbolo (scelto all'interno di una libreria) oppure
- Etichetta di testo (Su una o due righe)

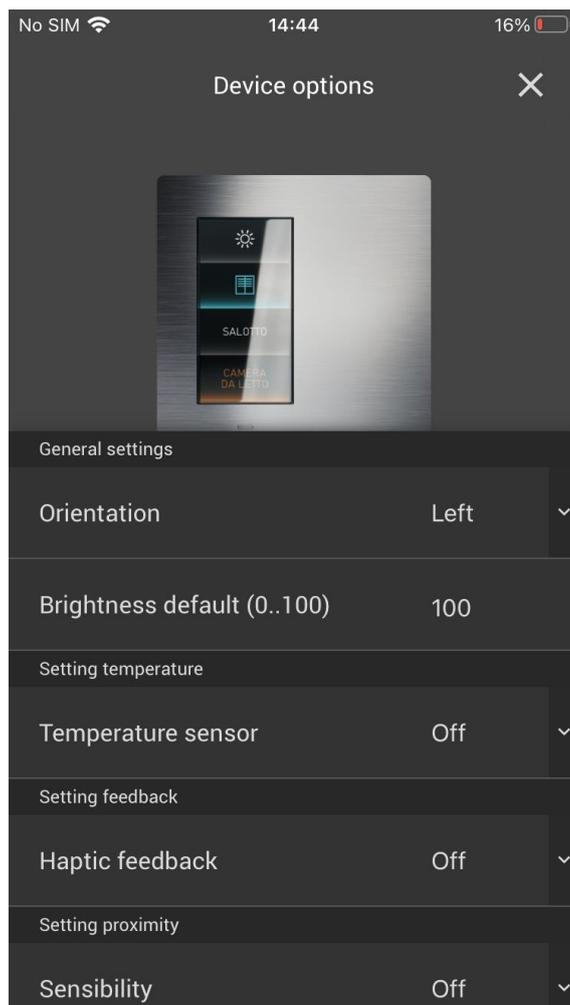
Per spostarsi tra le pagine, effettuare uno *swipe* orizzontale nella sezione dedicata ai pulsanti.



Non è possibile aggiungere o rimuovere pulsanti, né spostarli tra le varie pagine, attraverso la app. Questo tipo di configurazione deve essere effettuata in ETS.

### 3.6 Opzioni dispositivo

Premendo il simbolo "ingranaggio" nell'angolo in alto a sinistra della schermata, è possibile impostare una serie di opzioni generali, che determinano il comportamento di SIGNUM.



La tabella seguente contiene la lista delle opzioni disponibili:

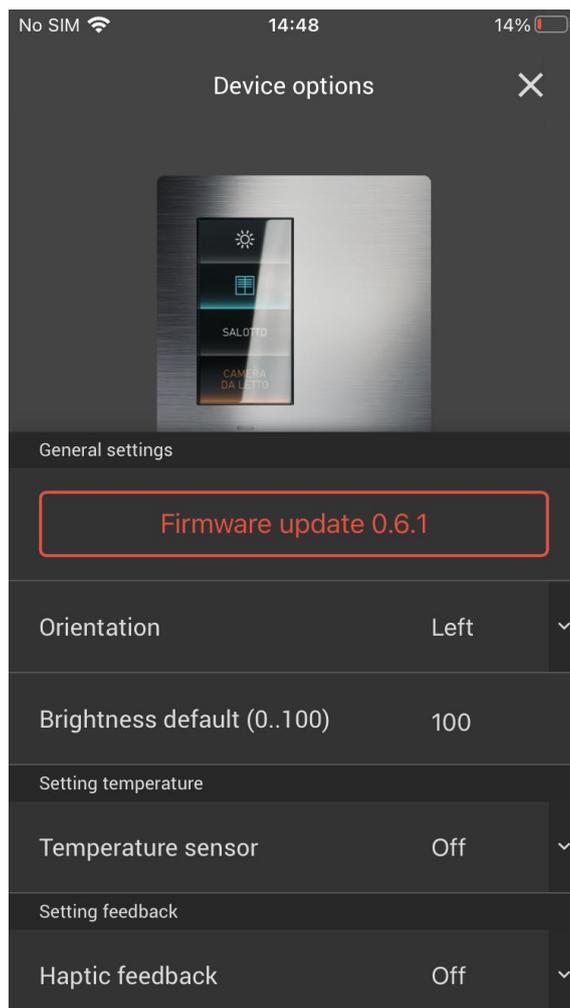
CATEGORIA	OPZIONE	DESCRIZIONE
Generale	Orientazione	Orientazione verticale del display; modificare in base al lato in cui è stato montato il display (destro o sinistro) e relativa cover
	Luminosità predefinita	Livello predefinito di luminosità del display. Valore predefinito: 100
Feedback	Feedback aptico	Abilita il feedback aptico alla pressione (vibrazione)
Proximity	Sensibilità	Livello di sensibilità del sensore di prossimità. Quando abilitato, il sensore accende lo schermo quando ci si avvicina; in caso contrario, è necessario toccare lo schermo
Stand-By	Stand-By	Abilita lo spegnimento automatico dello schermo

CATEGORIA	OPZIONE	DESCRIZIONE
	Timer	Tempo per spegnimento automatico dello schermo
Termostato	Unità di misura	Unità di misura per la visualizzazione della temperatura (°C o °F)
	Granularità	Step di incremento / decremento del setpoint. Valori possibili: <ul style="list-style-type: none"><li>• 0,1°C</li><li>• 0,5°C</li><li>• 1°C</li></ul> <p>Nota: in caso di °F unit, la granularità è fissa a +/- 1</p>

Una volta completate le modifiche, premere SALVA per tornare alla schermata precedente.

### 3.7 Firmware update

Se è disponibile una versione più aggiornata di SIGNUM, un apposito pulsante compare nella pagina delle impostazioni dispositivo della app:



Durante questa operazione, si raccomanda di mantenere il telefono in prossimità del dispositivo, e di non spegnere l'apparato.

Durante la procedura di aggiornamento, un indicatore grafico mostra l'avanzamento; l'intero processo può richiedere fino a 10 minuti per essere completato.



In caso di fallimento della procedura, potrebbe essere necessario premere il pulsante a video ABORT per ripristinarlo alla schermata iniziale.

### 3.8 Riscatto Voucher

Per abilitare le pagine termostato e/o controllo audio multi-room con un codice voucher, accedere alla sezione di impostazione del dispositivo, e premere il pulsante ATTIVA FUNZIONALITA'.

Inquadrare il codice QR oppure inserirlo manualmente, e premere il pulsante PROCEDI; viene a quel punto aperta una finestra del portale EKINEX TECH PORTAL, nella quale è necessario inserire le proprie credenziali di accesso. Se non si dispone ancora di un account, è possibile crearlo direttamente da questa schermata.

Una volta confermato il voucher nella schermata di riepilogo, viene avviata la procedura di riscatto; una volta ottenuta la validazione dal cloud, la app sblocca la funzionalità richiesta nel dispositivo, e mostra un messaggio di conferma.



Una volta riscattato, un codice voucher non può più essere utilizzato su altri dispositivi. E' tuttavia possibile applicarlo nuovamente alla stessa pulsantiera SIGNUM (a seguito, ad esempio, di un ripristino allo stato di fabbrica).

## 4 Utilizzo

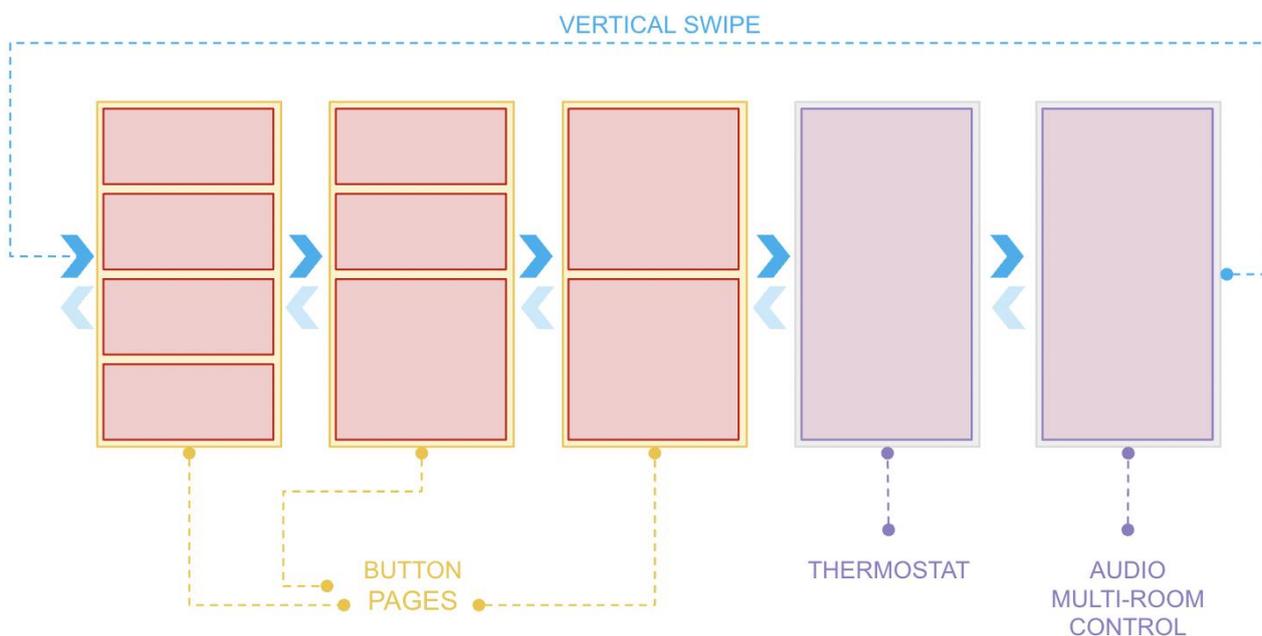
### 4.1 Navigazione

Le funzioni messe a disposizione da SIGNUM sono organizzate in pagine:

- Fino a 3 pagine contenenti 1,2, o 4 pulsanti ciascuna
- Pagina termostato
- Pagina controllo audio multi-room

Non tutte le pagine devono essere necessariamente visibili; la loro visibilità dipende dalla configurazione.

L'utente può navigare tra le pagine con una gesture di *swipe verticale*; quando l'ultima pagina viene raggiunta, lo *swipe* successivo riporta alla prima pagina.

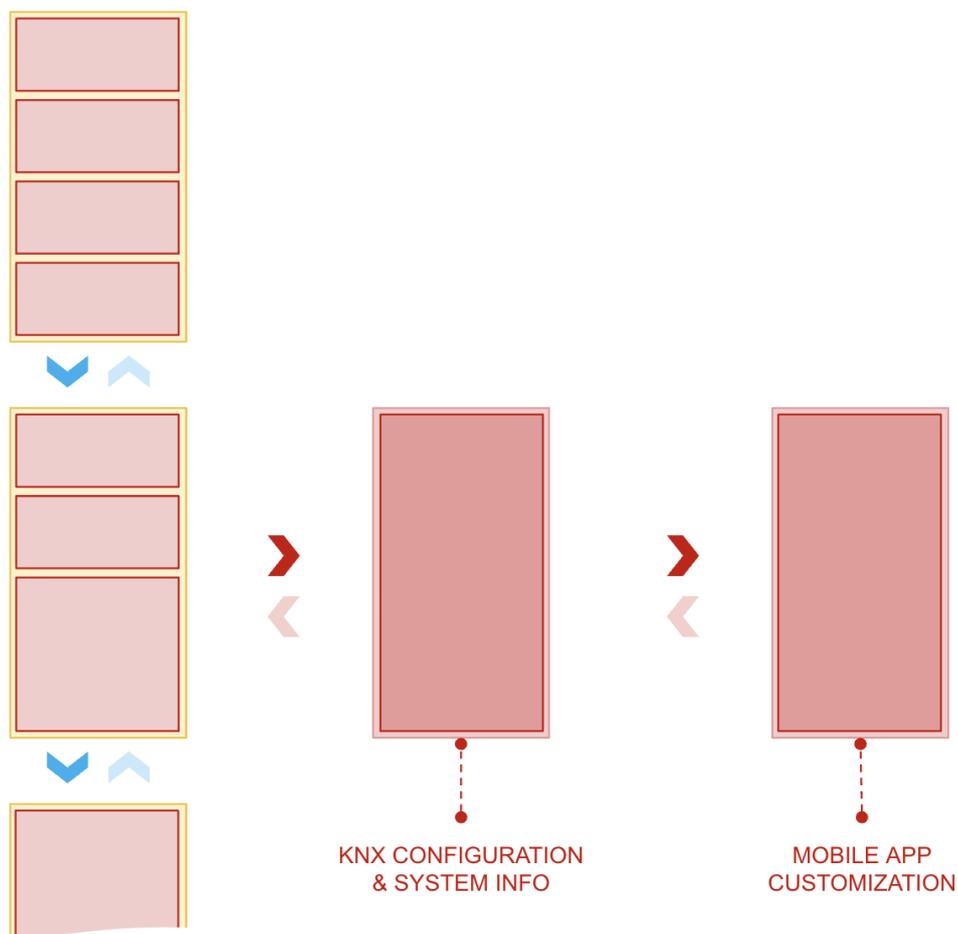


Alcuni pulsanti possono aprire una pagina “modale”, ovvero una sorta di popup che mette a disposizione funzionalità di dettaglio. Il modale si chiude premendo il pulsante [X] in alto, oppure dopo un certo tempo di inattività.

In aggiunta, sono disponibili le seguenti due pagine di configurazione:

- System info, programmazione KNX e factory reset
- Abilitazione personalizzazione da app

Le pagine di configurazione possono essere raggiunte con uno *swipe orizzontale*, partendo indifferentemente da una qualunque delle altre pagine:



Quali pagine siano visibili, il numero di funzioni e di pulsanti, la loro disposizione nelle pagine dinamiche, possono essere impostati solo in ETS. Attraverso la app per dispositivi mobili, viceversa, è possibile personalizzare testi, simboli, ordinamento dei pulsanti, ed elementi visuali dell'interfaccia, oltre ad una serie di opzioni che regolamentano il funzionamento generale del dispositivo.

## 4.2 Pagine pulsanti

### 4.2.1 Comandi generici

In generale, un pulsante può essere premuto e rilasciato in modo del tutto analogo ad un normale tasto di una pulsantiera "fisica".

Il comportamento alla pressione ed al rilascio di un pulsante di SIGNUM, e gli eventuali comandi associati alla pressione lunga, dipendono dalla configurazione nella libreria ETS.

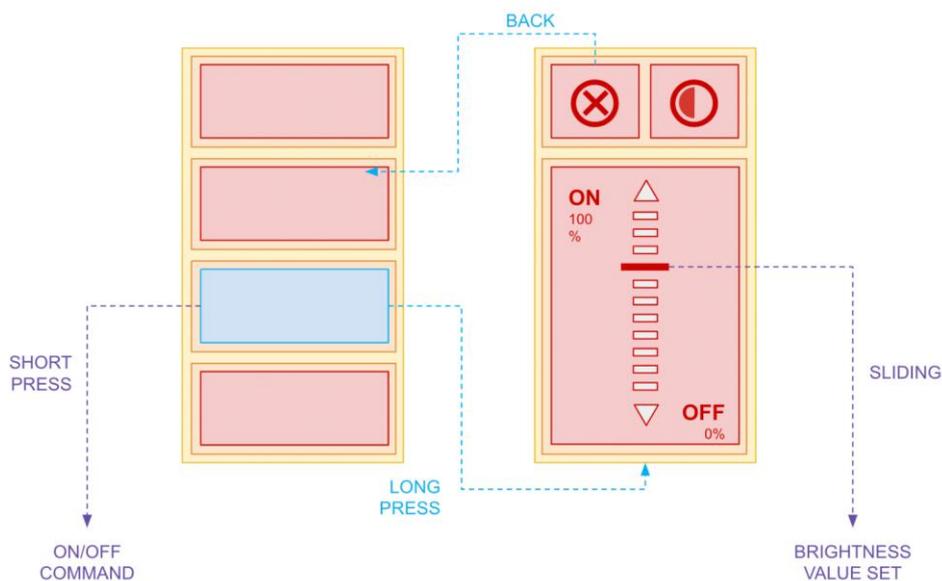
Il colore del pulsante dipende dallo stato di pressione e/o dal feedback di stato del corrispondente attuatore, o funzione KNX. Colori multipli possono essere associati a diversi stati, come descritto più dettagliatamente nelle istruzioni relative alla configurazione ETS.

## 4.2.2 Dimmer

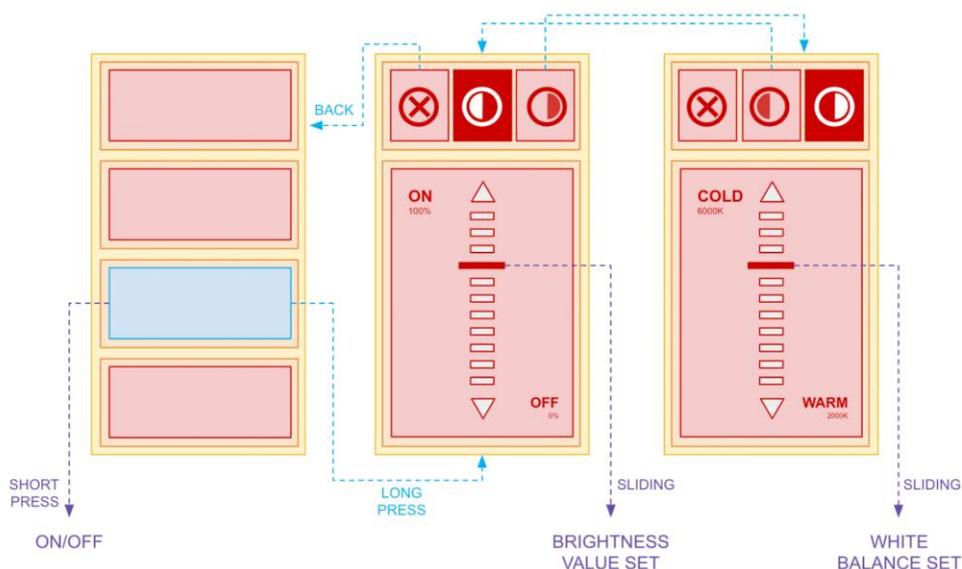
Un pulsante configurato per il controllo dimmer si comporta nel seguente modo:

- Pressione breve: accende / spegne la corrispondente luce
- Pressione prolungata: apre il modale di controllo della dimmerazione

La pagina modale permette di impostare il livello della luminosità da 0% a 100%:



Se il controllo del bianco dinamico (temperatura colore) è attivo in ETS, il modale mette a disposizione due distinti *slider*, uno per l'intensità, l'altro per la temperatura. Utilizzare i pulsanti in alto per passare tra i due controlli, secondo il seguente schema di funzionamento:





L'aspetto degli slider dipende dal tema selezionato

### 4.2.3 Motorizzazioni

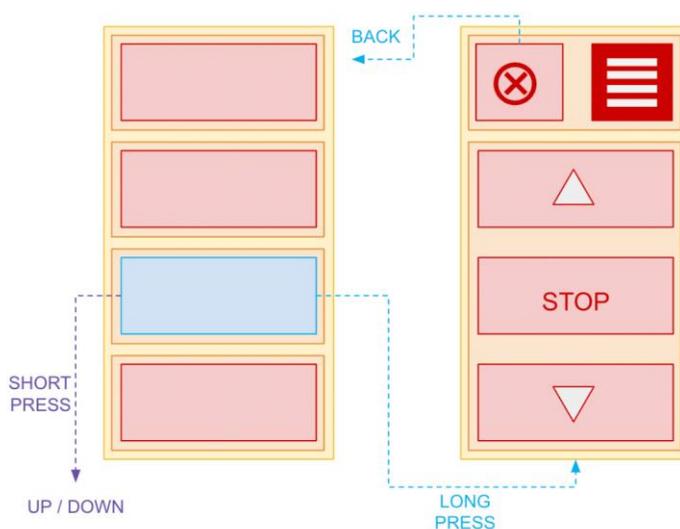
Un pulsante configurato per il controllo di tende e tapparelle si comporta nel seguente modo:

- Pressione breve: comando SU/GIU della motorizzazione
- Pressione prolungata: apertura del modale

Il modale contiene 3 pulsanti:

- UP
- STOP
- DOWN

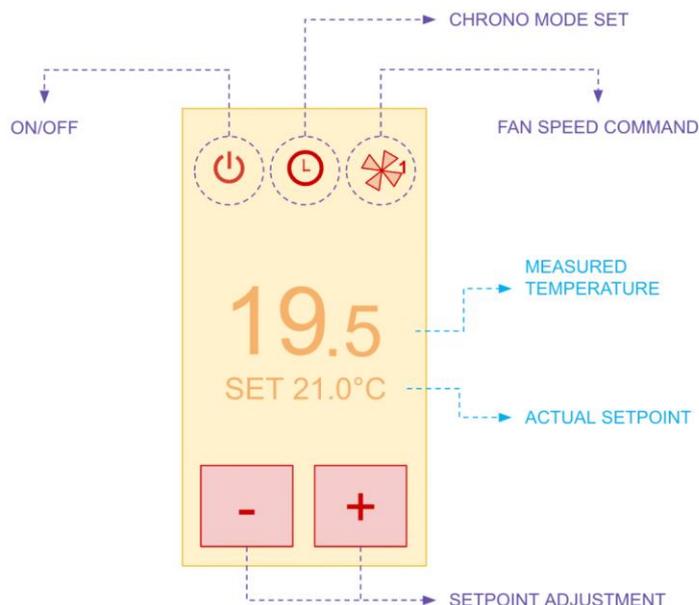
I pulsanti UP e DOWN supportano la pressione breve e prolungata, configurabile in ETS (ad esempio per la gestione delle lamelle).



## 4.3 Pagina termostato

### 4.3.1 Controllo della temperatura

La schermata del termostato mette a disposizione i seguenti controlli e informazioni:



Per regolare il SET corrente, procedere nel seguente modo:

- Premere i pulsanti + / - uan volta: il setpoint inizia a lampeggiare
- Premere ripetutamente i tasti +/- per raggiungere la temperatura desiderata
- Attendere alcuni secondi, finché il setpoint smette di lampeggiare, e viene recepito

L'etichetta del SET cambia colore in base allo stato del regolatore:

- Bianco: nessuna richiesta
- Arancione: richiesta di riscaldamento in corso
- Azzurro: richiesta di condizionamento in corso

#### 4.3.2 Modalità crono

Se il simbolo orologio è visibile nella parte centrale in alto dello schermo, può essere usato per abilitare o meno la MODALITA' CRONO (quando attiva, il SET viene controllato da uno scheduler esterno) mediante una pressione prolungata.

Quando il CRONO è attivo, è ancora possibile regolare manualmente la temperatura di SET; in questo caso, viene avviato un conto alla rovescia (in base al tempo configurato nelle impostazioni) durante il quale viene utilizzato il nuovo SET (modalità CRONO A TEMPO).

Quando il conto alla rovescia termina, oppure se si preme nuovamente il simbolo dell'orologio, il regolatore torna nella modalità standard CRONO, con il relativo SET.

#### 4.3.3 Gestione fan-coil

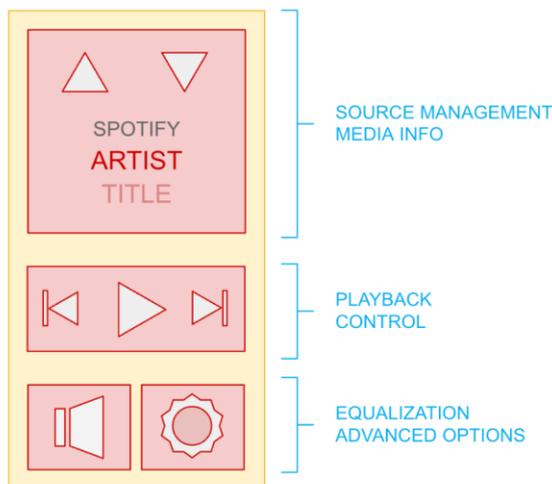
In presenza di un impianto fan-coil, la velocità della ventilazione può essere controllata premendo il corrispondente pulsante in alto a destra.

La pressione prolungata di questo pulsante imposta ciclicamente le diverse velocità e/o la modalità AUTO.

## 4.4 Pagina audio multi-room

### 4.4.1 Controllo riproduzione e sorgente

La pagina di controllo audio multi-room si presenta come nella figura seguente:



La porzione superiore dello schermo permette il cambio della sorgente, e mostra le informazioni relative all'artista ed al titolo che si sta ascoltando (se disponibili).

I controlli al centro permettono di controllare la riproduzione (PLAY/PAUSE) e la selezione della traccia (PREV/NEXT), mentre i pulsanti in basso permettono di gestire l'equalizzazione e le opzioni avanzate.

In particolare, il pulsante a sinistra apre un modale che consente il controllo del volume della zona audio, e la regolazione di alti e bassi. Una pressione prolungata sul medesimo pulsante attiva la funzione MUTE.

Il pulsante a destra, viceversa, apre un modale contenente i pulsanti per lo spegnimento della sorgente, e per l'attivazione delle funzioni SHUFFLE (riproduzione casuale) e/o REPEAT.

## 4.5 Pagine di configurazione

### 4.5.1 System info / Program reset

Effettuando uno *swipe* a destra a partire da una qualunque pagina (modali esclusi) viene mostrata una pagina contenente le seguenti informazioni:

- Indirizzo fisico KNX
- Versioni firmware

Il pulsante PROGRAM mette il dispositivo in modalità di programmazione ETS; questa operazione è necessaria la prima volta che si installa il dispositivo. E' richiesta una pressione prolungata di almeno 3 secondi per attivare la modalità di programmazione.

Premendo il pulsante FACTORY RESET per almeno 5 secondi, viceversa, il dispositivo viene ripristinato alle sue condizioni iniziali; tutte le impostazioni e l'indirizzo fisico vanno persi.

## 5 Avvertenze

- L'apertura del contenitore del dispositivo causa l'immediata decadenza della garanzia.
- Si raccomanda di NON spruzzare direttamente sul prodotto agenti chimici o smacchianti, sia per preservare l'integrità delle plastiche, sia per non compromettere i contatti.
- I dispositivi ekinex® KNX difettosi da restituire al produttore devono essere inviati al seguente indirizzo:

EKINEX S.p.A. - Via Novara 37, I-28010 Vaprio d'Agogna (NO) Italy.

## 6 Altre informazioni

- Per ulteriori informazioni sul prodotto, si invita a contattare il servizio di assistenza tecnica ekinex® all'indirizzo e-mail [support@ekinex.com](mailto:support@ekinex.com) o a visitare il sito web [www.ekinex.com](http://www.ekinex.com)
- Microsoft, Windows, Windows 2000, Windows XP, Windows 2003, Windows Vista e Internet Explorer sono marchi commerciali o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri paesi. Java è un marchio di Sun Microsystems, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Tutti gli altri nomi di prodotti menzionati nel presente documento sono marchi o marchi registrati dei rispettivi produttori.

© EKINEX S.p.A. L'azienda si riserva il diritto di effettuare modifiche alla presente documentazione senza preavviso.